

Le programme **PROVISOIRE** des épreuves du concours Littéraire d'admission à l'Ecole normale supérieure de Lyon pour la session **2022** dans les séries Lettres et arts, Langues vivantes et Sciences humaines est proposé comme suit :

LITTÉRATURE FRANÇAISE

Axe 1 : Genres et mouvements

- Domaine 4 : la prose

Axe 2 : Questions

- Domaine 1 : l'œuvre littéraire, ses propriétés, sa valeur
- Domaine 5 : littérature et morale.

Œuvres :

- Madame de La Fayette, *La Princesse de Clèves*, éd. P. Sellier, Livre de poche, Classiques, n°374, 1999, ISBN : 9782253006725
- Denis Diderot, *Le Fils naturel*, éd. J. Goldzink, GF, n°1177, Flammarion, 2005, ISBN : 9782080711779
- Honoré de Balzac, *Illusions perdues*, éd. P. Berthier, Le Livre de Poche, Classiques, n°21017, 2006, ISBN : 9782253085706
- Francis Ponge, *Le Parti pris des choses*, éd. E. Frémond, Folioplus classiques, n°170, Gallimard, 2009, ISBN : 9782070389933

SPÉCIALITÉ ARTS

1. Études cinématographiques

- La voix au cinéma
- La Nouvelle Vague taïwanaise

2. Études théâtrales

- Première question :
L'obscène
- Deuxième question :
 - Elfried Jelinek, *Les Suppliants*, traduit de l'allemand par M. Jourdan et M. Sobottke, Paris, Editions L'Arche, 2016, ISBN : 9782851819000
 - Erwin Piscator, *Le Théâtre politique* suivi de *Supplément au Théâtre politique*, texte français d'A. Adamov avec la collaboration de C. Sebisch, Paris, Editions L'Arche, 1972, ISBN : 9782851819215

3. Histoire et théorie des arts

- L'art et l'animal
- La sculpture monumentale du XIX^e à nos jours

4. Histoire de la musique

- a) Jean-Philippe Rameau (1683-1764) : compositeur et théoricien
Partitions de référence :
Les trois livres de pièces pour clavecin (1706, 1724, 1728)
Hyppolyte et Aricie, tragédie en musique (1733-1757)
- b) L'exotisme musical en France sous la III^e république
Partition de référence : Camille Saint-Saëns, *Samson et Dalila* (1877)
[Partition Durand, 1929, domaine public, disponible en ligne :
<http://ks.imslp.net/files/imglnks/usimg/4/4d/IMSLP517381-PMLP48364-SaintSaens-Samson%26DalilaFSa1> (etc).pdf] (le lien est à copier – coller dans un moteur de recherche)

PHILOSOPHIE

1. Programme commun à tous les candidats

- L'art, la technique

2. Programme complémentaire pour la spécialité philosophie

1. Notions :

- le Principe
- la Personne

2. Auteurs :

- a) Montaigne, *Essais*, livre 2nd, chapitre XII, Folio classique, apologie de Raimond Sebond, p. 159-399, ISBN : 9782070423828
- b) Nietzsche, *Le gai savoir*, livre 5, présentation et traduction par Patrick Wotling, Paris GF 2007, ISBN : 9782081207264

HISTOIRE

1. Programme commun à tous les candidats

- La Russie et l'URSS, du milieu du dix-neuvième siècle à 1991

2. Programme complémentaire pour la spécialité histoire et géographie

- Le beau XIII^e siècle. Royaume de France, Empire allemand et Italie, 1180-1270
- Les femmes en France dans la société d'Ancien Régime (XVI^e-XVIII^e siècle)

GÉOGRAPHIE

1. Programme commun à tous les candidats

- Les Etats-Unis d'Amérique

2. Programme complémentaire pour la spécialité histoire et géographie

A l'écrit : un commentaire de documents géographiques relatifs à la France (DOM compris). Le document de base est une carte topographique. A l'appui du commentaire de celle-ci, le jury peut proposer un extrait de carte topographique (à une autre échelle ou d'une autre édition) ou tout autre support permettant de compléter l'analyse.

A l'oral : un commentaire de carte topographique au 1/25 000 ou au 1/50 000 portant sur la France (DOM compris). La carte est accompagnée de documents complémentaires (cartes d'autres éditions ou d'autre échelle, cartes thématiques, photographies, statistiques, extraits de textes...).

EXPLICATIONS D'AUTEURS

Epreuve orale d'admission :

A. - Auteurs anciens (spécialité lettres classiques)

Note à l'attention des professeurs des classes préparatoires :

- le thème de culture antique pour les années scolaires 2020-2021 (Lettres supérieures) et 2021-2022 (Première supérieure) est : Le pouvoir
- le thème de culture antique pour les années scolaires 2021-2022 (Lettres supérieures) et 2022-2023 (Première supérieure) est : L'homme et l'animal

1. Grec

- a) Homère, *Odyssée*, chant 21 (y compris les vers placés entre crochets et en note), Belles Lettres, coll. « Classiques en Poche » n°60, 2001, EAN13 : 9782251799599.
- b) Démosthène, *Sur les Symmories, Première Philippique, Première Olynthienne*, dans *Harangues. Tome I*, Belles Lettres, CUF série grecque n°18, 1924, EAN13 : 9782251000787.

2. Latin

- a) Sénèque, *Les Troyennes*, dans Sénèque, *Tragédies*, texte établi par François-Régis Chaumartin, traduit par Olivier Sers, Les Belles Lettres, collection Classiques en poche, ISBN : 9782251800196.
- b) Suétone, *Néron*, dans Suétone, *Vies des douze Césars (Claude, Néron)*, texte établi et traduit par Henri Ailloud, introduction de Jean Maurin, Les Belles Lettres, collection Classiques en poche, ISBN : 9782251799049.

B. - Auteurs français (spécialité lettres modernes)

Intitulé du programme : Lettres d'amour

- a) Ovide, *Lettres d'amour. Les Héroïdes*, trad. du latin par Théophile Baudement, éd. de Jean-Pierre Néraudau, Paris, Gallimard, « Folio classique » n°3281, 1999, ISBN : 9782070401536.
- b) Christine de Pizan, *Cent ballades d'amant et de dame*, éd. Et trad. de l'ancien français par Jacqueline Cerquiglini-Toulet, éd. bilingue, Paris, Gallimard, « Poésies/Gallimard » n°540, 2019, ISBN : 9782072791406.

C. - Auteurs étrangers (spécialité langues vivantes)

1. Auteurs de langue allemande

- a) Arthur Schnitzler, *Professor Bernhardt*, hrsg. von Reinhard Urbach, Reclam (UB 18386), ISBN : 9783150183861
- b) Annette von Droste-Hülshoff, *Die Judenbuche*. Ein Sittengemälde aus dem gebirgigten Westfalen, Reclam (UB 1858), ISBN : 9783150018583
- c) Johannes Bobrowski, *Nachbarschaft*. Gedichte, Wagenbach, ISBN : 9783803132314

2. Auteurs de langue anglaise

- a) Kazuo Ishiguro, *The Remains of the Day* (1989), Faber Modern Classics 2015, ISBN : 978-0571322732
- b) William Shakespeare, *Twelfth Night*, The New Cambridge Shakespeare, 3rd ed., E. Donno, ed. and P. Gay, introduction (2017), ISBN-13: 978-0521535144
- c) Marianne Moore, *Complete Poems*. L'édition des *Complete Poems* est laissée au choix des candidats (Penguin Classics 978-0143039082, Faber & Faber 978-0571133062 ou toute autre édition d'occasion). Sélection retenue : Critics and Connoisseurs; Poetry (*three-line version*); In the Days of Prismatic Color; Picking and Choosing; England; When I Buy Pictures; New York; Marriage; The Steeple-Jack; Virginia Britannia; The Pangolin; Nevertheless; The Mind is an Enchanting Thing; Efforts of Affection; The Web One Weaves of Italy; The Staff of Aesculapius; Tell Me, Tell Me; To a Giraffe.

3. Auteurs de langue arabe

1. أبو العلاء المعري، رسالة الغفران، القاهرة، دار المعارف، 1977.
2. محمود درويش، لا أريد لهذه القصيدة أن تنتهي: الديوان الأخير، بيروت، رياض الريس، 2009.

- 1) Abū l-‘Alā’ al-Ma‘arrī, *Risālat al-ġufrān*, Le Caire, Dār al-Ma‘ārīf, 1977, ou toute autre édition.
- 2) Mahmoud Darwich, *Lā urīdu li hādih l-qaṣīda an tantahiya : al-dīwān al-aḥīr*, Beyrouth, Riyāḍ al-Rayyīs, 2009, ou toute autre édition.

4. Auteurs de langue chinoise

- a) Yu Hua 余华, *Huozhe* 活着 (*Vivre*). Beijing : zuojia chubanshe 作家出版社, rééd. 2012. L'édition est laissée au choix des candidats.
- b) Zhang Yihe 章诒和, *Yang nüshi* 杨氏女 *Madame Yang*, Editions : 广西师范大学出版社 Guangxi Normal University Press (2012). Cette édition est recommandée mais toute autre édition est autorisée.

5. Auteurs de langue espagnole

- a) Diego de San Pedro, *Cárcel de amor* (1492), in : *id.*, *Cárcel de amor : tractado de amores de Arnalte y Lucenda*. Madrid : Cátedra (Letras Hispánicas, 8), 1995 (reimpr. 2020), ISBN 13 : 9788437613642 / ISBN 10 : 8437613647
- b) Federico García Lorca, *Bodas de sangre* (1931). Madrid : Cátedra, 2005, ISBN : 9788437605609
- c) Alfonsina Storni (†1938), *Antología Poética*, Austral poesía, 2020, ISBN 10 : 8467058927 ISBN 13 : 9788467058925.

6. Auteurs de langue grecque moderne

- a) Γιάννης Κιουρτσάκης, *Σαν μυθιστόρημα*, Κέδρος, 1995
Le Dicôlon, traduit par René Bouchet, 2011. Verdier
- b) Γιώργος Ιωάννου, *Η μόνη κληρονομιά*, Κέδρος, 1995, ISBN : 9789600409246
Le seul héritage, traduit par Ismini Vlavianou, 2007. La Différence
- c) Δημήτρης Κοσμοπούλος, *Θέριστρον*, Κέδρος, 2018
Ce vin qui embaume, Poèmes (2002-2018), traduit par Michel Volkovitch, 2020, Editions Le Miel des Anges

7. Auteurs de langue hébraïque

- 1 – תנ"ך : ספר יונה
- 2 – נתן זך : שירים נבחרים מתוך הקובץ : שירים שונים, תל אביב, הקיבוץ המאוחד, 1984, ע' 23-49
- 3 – יעקב שבתאי : המשא למאוריצינס, מתוך הקובץ *הדוד פרץ ממריא*, תל אביב, ספרית הפועלים, 1985.

- 1) Bible : Le livre de Jonas
- 2) Natan Zakh : Poèmes choisis tirés du recueil : *Shirim shonim*, Tel Aviv, Ha-qibuts ha-me'uhad, 1984, p. 23-49.
- 3) Ya'aqov Shabtaï : *Ha-massa le-Mauritzius*, tiré du recueil : *Ha dod Peretz mamri*, Tel Aviv, Sifriyat Ha-po'alim, 1985.

8. Auteurs de langue italienne

- a) Giovanni Boccaccio, *Decameron*, Proemio + Prima giornata (édition intégrale au choix).
- b) Ugo Foscolo, *Ultime Lettere di Jacopo Ortis*, (édition intégrale au choix).
- c) Mariangela Gualtieri, *Bestia di gioia*, Turin, Einaudi, 2010.

9. Auteurs de langue japonaise

- a) Akutagawa Ryūnosuke, « Haguruma », in *Rashōmon, Hana*, Shinchō bunko, édition révisée 1985
芥川龍之介「歯車」、『羅生門・鼻』、新潮文庫、改版1985年
ISBN : 978-4-10-102501-0
- b) Dazai Osamu, *Ningen shikkaku*, édition révisée 2006
太宰治『人間失格』、新潮文庫、改版2006年
ISBN : 978-4-10-100605-5

10. Auteurs de langue polonaise

- a) Manuela Gretkowska, *My zdies' emigranty*, Warszawa, Wydawnictwo W.A.B., 2007 (1992), ISBN: 9788387021822.
- b) Olga Tokarczuk, *Podróż ludzi księgi* [Le voyage des gens du livre], Kraków, WL, 2019 (1993), ISBN: 9788308067451
- c) Marta Knopik, *Czarne miasto* [La ville noire], Warszawa, Lira, 2020, ISBN: 9788366503076.

11. Auteurs de langue portugaise

- a) Aluísio Azevedo, *O homem*, 1887.
- b) Eça de Queirós, *O primo Basílio*, 1878.
- c) Adolfo Caminha, *Bom crioulo*, 1895.

Les éditions sont laissées au choix des candidats.

12. Auteurs de langue russe

- a) Иван Крылов, “Басни” (Книга I)
Ivan Krylov, *Fables* (Livre I)
- b) Ильф и Петров, “Золотой телёнок”
Ilf et Pétrov, *Le Veau d’or*
- c) Михаил Булгаков, “Морфий”
Mikhaïl Boulgakov, *Morphine*

Les éditions sont laissées au choix des candidats.

APPROCHES DES SCIENCES HUMAINES

- Paul Bénichou, *Morales du grand siècle*, Gallimard, coll. « Folio essais », 313 p.
- Françoise Héritier, *Masculin/Féminin I : La pensée de la différence*, Odile Jacob, coll. « Poches sciences humaines », 326 p.
- Antoine Berman, *L’épreuve de l’étranger. Culture et traduction dans l’Allemagne romantique*, Gallimard, coll. « Tel », 322 p.
- Howard S. Becker, *Les mondes de l’art*, Paris, Flammarion, coll. « Champs Arts », 380 p.

Les éditions sont laissées au choix des candidats.

Article 2

Listes des dictionnaires autorisés pour l’épreuve d’admissibilité de commentaire et traduction en langues vivantes étrangères. Dans chacune des langues, sauf mention spécifique, toutes les éditions du dictionnaire prescrit sont autorisées.

- en langue allemande : *DUDEN Deutsches Universalwörterbuch*, en un volume.

- en langue anglaise : *Concise Oxford English Dictionary*, Oxford University Press. (édition recommandée). Les éditions *Paperback Oxford English Dictionary*, *Pocket Oxford English Dictionary*, *Oxford Dictionary of Current English*, et *Compact Oxford English Dictionary for Students* sont également autorisées.

[Les éditions *Oxford Advanced Learner’s Dictionary*; *Oxford Dictionary of English*; *Shorter Oxford English Dictionary* (2 volumes); *Compact Oxford Dictionary and Thesaurus*; *Oxford Paperback Dictionary and Thesaurus* et *New Oxford American Dictionary* ne sont pas autorisées.]

- en langue arabe: *Al-Munjid fi-l lugha wa-l a'lâm*, et *al-Mu'jam al-wasît*.

- en langue chinoise : *Xiandai hanyu cidian* 现代汉语词典, Pékin: Shangwu yinshuguan, à partir de la 3e édition (1996, ISBN : 7-100-01777-7).

- en langue espagnole : CLAVE, *Diccionario de uso del español actual*. Madrid, Ediciones SM.

- en langue grecque moderne :

Λεξικό της κοινής νεοελληνικής, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης. Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη], Thessalonique, 1ère éd. 1998.

Γεώργιου Δ. Μπαμπινιώτη, *Λεξικό της Νέας Ελληνικής Γλώσσας*, Κέντρο Λεξικολογίας, Athènes, 1998.

- en langue hébraïque : *Even-Shoshan Dictionary*, ילמח שרפה, ed. Kiryat Sefer, Jérusalem, 2004, ISBN : 9789651701559.

- en langue italienne : *Lo Zingarelli Vocabolario della lingua italiana*, Zanichelli.

- en langue japonaise : dictionnaire "Kôji-en", éd. Iwanami, 1983, et rééditions et dictionnaire "Taishûkan kango shinjiten", éd. Taishûkan, 2001, et rééditions.

- en langue polonaise : *Uniwersalny słownik języka polskiego pod redakcją*, Stanisława Dubisza, PWN, Varsovie, 2003, 4 tomy + indeks a tergo.

- en langue portugaise : *Dicionario da lingua portuguesa*, Editora.

- en langue russe : S.I. Ožegov, *Slovar' russkogo jazyka*, édition au choix du candidat.